

الأمم المتحدة



## الجمعية العامة

الدورة الثامنة والأربعون  
الوثائق الرسمية

اللجنة الخامسة  
٣٩  
الجلسة  
المعقدة يوم الأربعاء  
١٥ كانون الأول / ديسمبر ١٩٩٣  
الساعة ١٠/٠٠  
نيويورك

### محضر موجز للجنة التاسعة والثلاثين

الرئيس : السيد حديد (الجزائر)

رئيس اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية: السيد مسيلي

### المحتويات

البند ١٢٢ من جدول الأعمال: الميزانية البرنامجية لفترة السنطين ١٩٩٣-١٩٩٤ (تابع)

البند ١٢٣ من جدول الأعمال: الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنطين ١٩٩٤-١٩٩٥ (تابع)

تمويل بعثة مراقبى الأمم المتحدة في جنوب افريقيا

.../..

Distr.GENERAL  
A/C.5/48/SR.39  
2 March 1994  
ARABIC  
ORIGINAL: ENGLISH

هذه الوثيقة قابلة للتصويب . ويجب إدراج التصويبات  
في نسخة من الوثيقة وإرسالها مذيلة بتوقيع أحد أعضاء الوفد  
المعنى في غضون أسبوع واحد من تاريخ نشرها إلى : Chief of  
the Official Records Editing Services, room DC2-794, 2 United  
Nations Plaza  
وستصدر التصويبات بعد انتهاء الدورة في ملزمة  
مستقلة لكل لجنة من اللجان على حدة .

افتتحت الجلسة في الساعة ٤٥/١٠

البند ١٢٢ من جدول الأعمال: الميزانية البرنامجية لفترة السنين ١٩٩٣-١٩٩٢ (تابع)

البند ١٢٣ من جدول الأعمال: الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنين ١٩٩٥-١٩٩٤ (تابع)

تمويل بعثة مراقبى الأمم المتحدة في جنوب إفريقيا (A/C.5/48/28 و A/45/745)

١ - الرئيس: دعا اللجنة إلى النظر في تقرير الأمين العام بشأن تمويل بعثة مراقبى الأمم المتحدة في جنوب إفريقيا (A/C.5/48/28) وتقرير اللجنة الاستشارية ذي الصلة (A/48/745).

٢ - السيد مريفيلد (كندا): قال إن اللجنة يتطلب إليها مرة أخرى أن تتخذ قرارات تتعلق بمبالغ مالية كبيرة بعد مهلة قصيرة. وينصل الوفد الكندي إرجاء المسألة إلى الجلسة القادمة.

٣ - وأردف قائلا إنه فيما يتعلق بالفقرة ٤ من تقرير الأمين العام، فإذا كانت ثمة حاجة إلى موارد إضافية خلال الجزء الأول من عام ١٩٩٤، فإن المكان الصحيح للتواصل هو الجمعية العامة وليس اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية. وعلاوة على ذلك، فقد يمكن استيعاب بعض عناصر المخصص الإضافي المقترح من خلال تحقيق وفورات في أماكن أخرى في الميزانية البرنامجية. وذكر أن الوفد الكندي يلاحظ بصفة خاصة التكاليف المرتفعة للمركبات، ولا شك في أنه يريد أن تمضي العملية قدما مع خدمة عدد من المراقبين بالشكل الملائم، بيد أن واجب اللجنة هو استعراض المقترفات بشكل شامل.

٤ - السيد فرانسيس (استراليا): قال إن الحكومة الاسترالية تؤيد الأنشطة الجارية. لذا ينبغي للجنة كتدبير مؤقت، أن ترخص للأمين العام بالدخول في التزامات. بيد أن أي قرار ينبغي استعراضه في سياق تقرير الأداء الأول لفترة السنين التاليتين. وينبغي للأمين العام بالتأكيد أن يحاول استيعاب التكاليف الإضافية من خلال الوفورات.

٥ - السيد مسيلي (رئيس اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية): قال إن الجمعية العامة وافقت على مخصص قدره حوالي ١٣ مليون دولار لعام ١٩٩٢. ويبلغ الأمين العام الآن عن زيادة في الإنفاق تبلغ ٦١ دولار إلا أنه لا يتطلب مخصصا إضافيا للفترة ١٩٩٣-١٩٩٢. وستستوعب الزيادة في الإنفاق من خلال الوفورات المبلغ عنها في تقرير الأداء الثاني لفترة السنين ١٩٩٣-١٩٩٢. ولا يتطلب الأمين العام نفس مستوى الموارد للفترة ١٩٩٤-١٩٩٥؛ والمبلغ هو حوالي ٩ ملايين من الدولارات للفترة من ١ كانون الثاني/

(السيد مسيلي)

يناير إلى ٣١ تموز/يوليه ١٩٩٤. ولا ترى اللجنة الاستشارية أن من المناسب إدراج النفقات في تقرير الأداء الأول للفترة ١٩٩٥-١٩٩٤؛ وينبغي مرة أخرى اتباع إجراء عام ١٩٩٢ بشأن رصد مخصص إضافي. والمبلغ صغير في مجال تنفق فيه الأمم المتحدة الملايين منذ عام ١٩٦٠ في جهودها لهدم الفصل العنصري. لذا فإن موافقتها ينبغي ألا تسبب أي مشكلة كبيرة.

٦ - السيد تاكاسو (المراقب المالي): قال إن تفاصيل الطلب الإضافي واردة في المرفق الأول لتقرير الأمين العام. والعنصر الرئيسي هو المرتبات: ففي نهاية أيلول/سبتمبر وافق مجلس الأمن على طلب الأمين العام الإذن بتعيين ٤٠ مراقبا إضافيا. وفيما يتعلق بالمركبات، فإن بعثة مراقبى الأمم المتحدة في جنوب إفريقيا تمارس عملها في مساحة كبيرة للغاية ولذا فإن النقل عنصر تكاليف كبير. وترى الأمانة العامة أن من الصعب استيعاب ٩ ملايين من الدولارات في النصف الأول من عام ١٩٩٤. وقد وردت زيادة الإنفاق البالغة ٢٠٠ دولار تحت الباب ٢ من الميزانية في الجدول ٢ في تقرير الأداء الثاني للفترة ١٩٩٢-١٩٩٣ .(A/C.5/48/48)

٧ - السيدة غيوكتشيا (كوبا): قالت إن الوفد الكوبي يؤيد اقتراح اللجنة الاستشارية.

٨ - السيد أونواليا (نيجيريا): قال إن الوفد النيجيري أيضا يؤيد توصية اللجنة الاستشارية ولا يرى أي سبب لإرجاء المسألة.

٩ - الرئيس: قال إنه بانتهاء الأمر بموافقة ممثل نيجيريا فسيعتبر أن اللجنة ترغب في إرجاء النظر في المسألة للجلسة القادمة.

١٠ - وقد تقرر ذلك.

رفعت الجلسة الساعة ١١:٣٠